

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 December 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 152 повестки дня

Финансирование Операции Организации**Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре****Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в период
с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года****Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам****I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/69/534). В ходе рассмотрения записки члены Консультативного комитета встретились с представителями Генерального секретаря, представившими дополнительную информацию и разъяснения, а затем и письменные ответы, которые были получены 26 ноября 2014 года.

2. В своей резолюции 2162 (2014) Совет Безопасности продлил мандат ОООНКИ до 30 июня 2015 года и постановил, в частности, что к 30 июня 2015 года численность негражданского компонента Операции будет составлять не более 5437 военнослужащих, включая 5245 человек строевого состава и штабных офицеров и 192 военных наблюдателя, и не более 1500 полицейских (включая 500 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и 1000 сотрудников сформированных полицейских подразделений). В своей резолюции 68/285 о финансировании ОООНКИ Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 493 570 300 долл. США на содержание Операции в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и пропорционально распределила между государствами-членами сумму в размере 246 785 150 долл. США (или 50 процентов от объема ассигнований) на содержание Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2014 года. Генеральный секретарь указывает, что в утвержденном бюджете отражены, в частности, ожидаемое сокращение личного состава воинских контингентов на 1700 военнослужащих к 30 июня 2015 года и личного состава полиции Организации Объединенных Наций на 55 человек (A/69/534, пункт 2).



II. Прогнозируемые потребности в ресурсах на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

3. Как указано в записке Генерального секретаря (A/69/534, пункты 6–7), общий объем сметных ассигнований на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года составляет 490 692 300 долл. США (481 974 300 долл. США) по сравнению с суммой в размере 493 570 300 долл. США (484 674 300 долл. США), ассигнованной Генеральной Ассамблеей, что представляет собой сокращение на 2 878 000 долл. США брутто (2 700 000 долл. США нетто), или на 0,6 процента (см. пункт 13 ниже).

4. Сводная информация о сметных потребностях в ресурсах по трем категориям расходов: «Военный и полицейский персонал», «Гражданский персонал» и «Оперативные расходы» на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года приводится в таблице, содержащейся в записке Генерального секретаря. Расходы по этим категориям в период до 30 сентября 2014 года включены в информацию, представленную Консультативному комитету. По мнению Генерального секретаря, сокращение сметного финансирования Операции в этот период обусловлено главным образом прогнозируемым увеличением доли вакантных должностей по всем категориям гражданского персонала и сокращением числа предоставляемых правительствами сотрудников исправительных учреждений с 44 до нуля по состоянию на 30 сентября 2014 года в соответствии с резолюцией 2162 (2014) Совета Безопасности (A/69/534, пункт 7). В соответствии с информацией, содержащейся в записке Генерального секретаря, а также дополнительной информацией, представленной Консультативному комитету, прогнозируемая доля вакантных должностей по сравнению с соответствующими бюджетными показателями увеличилась для международных сотрудников с 10 процентов до 12 процентов; для национальных сотрудников-специалистов — с 12 процентов до 14 процентов; для национальных сотрудников категории общего обслуживания — с 6 процентов до 8 процентов; а для добровольцев Организации Объединенных Наций — с 4 до 6 процентов.

5. Как указано в пункте 2 выше, Совет Безопасности постановил, что к 30 июня 2015 года численность негражданского компонента Операции будет составлять не более 5437 военнослужащих. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица с информацией о планах сокращения численности военнослужащих в течение финансового периода 2014/15 года, которая приводится в приложении к настоящему докладу.

6. Предполагается, что общие оперативные расходы сократятся со 130 459 300 долл. США (первоначальные ассигнования) до 129 857 400 долл. США. Общее сокращение частично компенсируется увеличением расходов на воинские контингенты в размере 1 400 000 долл. США ввиду задержки с репатриацией ганского медицинского подразделения и его госпиталя уровня II в результате кризиса, вызванного вирусом Эбола в западноафриканском регионе (A/69/534, пункт 8).

7. Консультативный комитет придерживается мнения, согласно которому Генеральному секретарю следует представить Генеральной Ассамблее самую последнюю информацию о фактических и прогнозируемых расходах на содержание ОООНКИ в финансовый период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.

**Поддержка Миссии Организации Объединенных Наций
по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ)**

8. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ОООНКИ предоставила на основе возмещения расходов ресурсы для поддержки МООНЧРЭ; кроме того, ожидается, что воздушные средства ОООНКИ будут на тех же основаниях использоваться для перевозки персонала между районами действия миссий. Информация о ресурсах, которые ОООНКИ предоставила МООНЧРЭ по состоянию на 31 октября 2014 года, содержится в таблице 1.

Таблица 1
Ресурсы, которые ОООНКИ предоставила МООНЧРЭ
по состоянию на 31 октября 2014 года

<i>Статьи расходов</i>	<i>Сумма долл. США</i>
Официальные поездки	82 210
Транспортные средства и запасные части	81 635
Аппаратура связи и информационно-техническое оборудование, включая компьютеры, принтеры, телефоны, мониторы, модемы спутниковой связи и другие технические средства	362 000
Предметы медицинского назначения	29 944
Всего	555 789

9. В таблице 2 ниже приводится представленная Консультативному комитету по его запросу подробная информация о персонале, который был направлен на различные сроки из ОООНКИ в МООНЧРЭ на условиях временного прикомандирования.

Таблица 2
Персонал ОООНКИ, направленный в МООНЧРЭ
на условиях временного прикомандирования

<i>Наименование должности</i>	<i>Место и срок прикомандирования</i>
Начальник Управления объединенного вспомогательного обслуживания, С-5	Фритаун, с 22 сентября по 1 октября 2014 года
Главный сотрудник по закупкам, С-4	Аккра, 18 сентября, затем Фритаун, с 1 октября по 18 декабря 2014 года
Заместитель начальника Управления объединенного вспомогательного обслуживания, С-4	Аккра, с 18 сентября по 20 сентября 2014 года
Главный сотрудник по связи, С-3	Аккра, 18 сентября, затем Фритаун, 1 октября, Конакри, 5 октября, а затем вновь Аккра, 17 октября (срок прикомандирования продлен до декабря 2014 года)
Помощник по материально-техническому обеспечению, ПС-4	Фритаун, с 22 сентября по 7 декабря 2014 года
Помощник по вопросам приема и контроля, ПС-4	Аккра, с 26 сентября 2014 года (дата возвращения пока не определена)

10. Ранее в своем докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира, Консультативный комитет уже поднимал вопрос сотрудничества между миссиями (A/67/782, пункты 58–72). В частности, Комитет напоминает о том, что, изучив бюджетные предложения отдельных миссий, он отметил усиливающуюся тенденцию к сотрудничеству между миссиями в регионе при наличии конкретных механизмов общего или совместного обслуживания, а также утвержденные Советом Безопасности механизмы «межкомпонентного» сотрудничества между миссиями в целях наиболее эффективного использования имеющихся средств и ресурсов, размещенных миссиями в соседних странах (там же, пункты 58–59).

11. Консультативный комитет напоминает о том, что в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи заимствование средств у действующих миссий не допускается (см., например, пункт 23 резолюций 67/271 и 68/291). Все действующие механизмы межкомпонентного сотрудничества между миссиями должны реализовываться с соблюдением этого основополагающего принципа. Как следствие все услуги, имущество и персонал должны финансироваться той миссией, в которой они используются (т.е. принимающей миссией), и не должны финансироваться направляющей миссией, поскольку это ведет к перекрестному субсидированию и противоречит положениям резолюций Ассамблеи. По мнению Комитета, стоимость предоставляемых услуг и передаваемых имущества и персонала должна оплачиваться принимающей миссией с момента передачи. Кроме того, Комитет подчеркивает недопустимость двойных бюджетных ассигнований и двойного начисления взносов для государств-членов в отношении одного и того же персонала и имущества.

12. В связи с этим Консультативный комитет вновь рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря своевременно представлять четкую и прозрачную информацию о механизмах межкомпонентного сотрудничества между миссиями и о соответствующих издержках на возмещение расходов в его будущих бюджетных предложениях по миссиям или в рамках других механизмов финансирования миссий по поддержанию мира, а также в соответствующих докладах об исполнении бюджетов как направляющих, так и принимающих миссий.

III. Заключение

13. Генеральный секретарь указывает на то, что с учетом исключительных обстоятельств, описанных в его записке, предлагается начислить дополнительные взносы на сумму 243 907 100 долл. США брутто (239 637 100 долл. США нетто) на финансирование Операции в период с 1 января по 30 июня 2015 года, принимая во внимание, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/285 уже начислила в виде взносов сумму в размере 246 785 150 долл. США на содержание Операции на период с 1 июля по 31 декабря 2014 года (A/69/534, пункты 10–11) (см. пункт 3 выше).

14. Консультативный комитет запросил информацию о предыдущих случаях, когда предлагалось начислить взносы на меньшую сумму по сравнению с ассигнованиями, утвержденными Генеральной Ассамблеей. Комитет был информирован о том, что порядок финансирования Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (установленный в записке Генерального секретаря (A/67/618)) представляет собой именно такой случай. **Консультативный комитет напоминает о конкретных обстоятельствах и последовательности событий, связанных с сокращением численности ИМООНТ и ее последующим свертыванием, и отмечает, что обстоятельства и соответствующая просьба Генерального секретаря в отношении ОООНКИ значительно от них отличаются.**

15. В частности, в том, что касается ИМООНТ, то Комитет напоминает о том, что Совет Безопасности в своей резолюции 2037 (2012) постановил продлить мандат Миссии до 31 декабря 2012 года и одобрил план ее постепенного сокращения с учетом, в том числе, пожеланий правительства Тимора-Лешти. В дальнейшем представители правительства и государственных учреждений Тимора-Лешти придерживались единого мнения, повторяя позицию, изложенную премьер-министром в его письме на имя Генерального секретаря от 20 сентября 2012 года, где говорилось, что после вывода ИМООНТ Тимор-Лешти более не потребуются поддержка со стороны Организации Объединенных Наций в форме присутствия ее миссии, будь то миротворческой или политической, и поэтому нет необходимости продолжать рассматривать положение дел в стране в Совете Безопасности (S/2012/889, пункт 12). В Совете Безопасности резолюций по этому вопросу больше не принималось, и ИМООНТ вышла на этап сокращения ее численности и административной ликвидации. С учетом вышеизложенных обстоятельств Генеральный секретарь просил Генеральную Ассамблею начислить взносы на сумму в размере 10 094 000 долл. США брутто (9 657 100 долл. США нетто) на период с 1 января по 30 апреля 2013 года для финансирования планируемой ликвидации Миссии при условии принятия соответствующего решения Советом Безопасности (A/67/618, пункт 13). Что касается пропорционального распределения Генеральной Ассамблеей между государствами-членами суммы в размере 83 818 550 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2013 года, то Генеральный секретарь испрашивал меньшую сумму и на меньший срок.

16. В нынешних условиях финансирования ОООНКИ, как об этом говорится в пункте 2 выше, Консультативный комитет исходит из того, что Совет Безопасности продлил мандат ОООНКИ до 30 июня 2015 года, что совпадает по времени с окончанием финансового периода с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. С учетом этого и приведенных в пункте 14 выше замечаний Консультативный комитет считает, что просьба Генерального секретаря о начислении взносов на меньшую сумму по сравнению с суммой ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей для ОООНКИ, не является сопоставимой с аналогичной просьбой в отношении ИМООНТ. В этой связи Комитет считает, что просьба Генерального секретаря в отношении ИМООНТ не создает прецедента для финансирования ОООНКИ в период с 1 января по 30 июня 2015 года.

17. Учитывая, что нынешнее предложение Генерального секретаря не означает пересмотра бюджета, и принимая во внимание положения резолюции 68/285 Генеральной Ассамблеи, Консультативный комитет считает, что именно Генеральная Ассамблея должна принять решение относительно необходимого уровня взносов для ООНКИ на финансовый период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.

Приложение

Планируемое сокращение численности военнослужащих Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в финансовый период 2014/15 года

	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Контингенты</i>	<i>Всего</i>
Июль 2014 года	97	192	6 848	7 137
Август 2014 года	97	192	6 848	7 137
Сентябрь 2014 года	97	192	6 848	7 137
Октябрь 2014 года	97	192	6 848	7 137
Ноябрь 2014 года	97	192	6 018	6 307
Декабрь 2014 года	97	192	6 018	6 307
Январь 2015 года	97	192	6 213	6 502
Февраль 2015 года	97	192	6 213	6 502
Март 2015 года	97	192	5 150	5 439
Апрель 2015 года	97	192	5 232	5 521
Май 2015 года	97	192	5 232	5 521
Июнь 2015 года	97	192	5 148	5 437